



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО СПОЉНИХ ПОСЛОВА
Број: 18017
Датум: 23.11.2020. године

538-07
УПРАВА ЗА САРТИФИЦИРАЊЕ ПОСЛОВА
МИНИСТАРСТВО
ПРИМЉЕНО: 30.11.2020

Служба	Службени број	Прилог	Вредн.
401	07	3370a	341/ko

Београд, Кнеза Милоша 24-26

Тел.: +381 11 3616-333, 3068-000

Факс: +381 11 3618-366

E-mail: mfa@mfa.rs

МИНИСТАРСТВО ПРОСВЕТЕ, НАУКЕ И ТЕХНОЛОШКОГ РАЗВОЈА
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ

- Први потпредседник Владе и министар г. Бранко Ружић -

Београд

Предмет: „40-ти Мали Битољски Монтмартр 2021“, 23-30. мај 2021. године,
Битољ

На молбу македонске стране (ОГ Амбасаде Републике Србије у Скопљу бр. 802/20 од 22. октобра 2020. г. и нота Амбасаде Републике Северне Македоније у Београду број 03-04-500/2 од 16. новембра 2020. г) прослеђујемо позив и брошуре са условима за конкурс „Битољ 2021“ и учешће на јубиларној дечјој ликовној колонији и изложби „40-ти Мали Битољски Монтмартр 2021“, која ће бити одржана од 23. до 30. маја 2021. године у Битољу.

Прилог: као у тексту

МИНИСТАР СПОЉНИХ ПОСЛОВА



Никола Селаковић



АМБАСАДА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ - СКОПЈЕ

(Питу Гули 8, Телефон: 3129-298, Телефах: 3129-427)

E-mail: srbamb@unet.com.mk

(Конзуларно одељење: телефон 3130-421, телефах 3131-428)

Број: 802/2020	Датум: 22. октобар 2020.г
Хитност:	Број страна укључујући ову: 6
Примлац: МСП – ОМКПНТСС Ван МСП: Министарство просвете, науке и технолошког развоја РС; Министарство културе и информисања РС	Интерни број*:

Предмет: Међународна дечја ликовна колонија „Мали битољски Монтмартр 2021“ и Међународна дечја ликовна изложба „Битољ 2021“ – позив за учешће

У прилогу достављамо позив за учешће на 40. Међународној дечјој ликовној колонији „Мали битољски Монтмартр 2021“ и Међународној дечјој ликовној изложби „Битољ 2021“, које организује Дечји ликовни студио „Св. Кирил и Методиј“ из Битоља. На конкурс колоније и изложбе, који се одржавају сваке године од 23. до 30. маја, у Битољу, могу учествовати деца узраста од 4 до 20 година из основних и средњих школа у РС.

Тема конкурса је слободна и дозвољени су сви формати, материјали и технике.

Крајњи рок за пријем ликовних радова је 20. фебруар 2021.г., на адреси: Дечји ликовни студио „Св. Кирил и Методиј“, улица Марјан Божиновски 18 - 7000 Битољ, Република Северна Македонија, са назнаком за конкурс „Битољ 2021“.

Опширније информације у вези са конкурсом се могу добити на тел: +389 47 235 184; +389 71 546196 или email: malbitmo@gmail.com.

Прилог: као у тексту

Зоран Ковачевић

Отправник послова а.и.

Достављено*:



АМБАСАДА НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА - Белград
АМБАСАДА РЕПУБЛИКЕ СЕВЕРНЕ МАКЕДОНИЈЕ - Београд
EMBASSY OF THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA – Belgrade

Број : 03-04-500/2

Амбасадата на Република Северна Македонија во Белград го изразува своето почитување кон Министерството за надворешни работи на Република Србија и има чест да достави Брошури со конкурсни услови (меѓународен конкурс “Битола 2021”) за јубилејниот “40-ти Мал битолски Монмартр 2021” кој ќе се одржи од 23 до 30 мај 2021 година во Битола, во организација на Детското ликовно студио “Св. Кирил и Методиј” – Битола. На овој детски ликовен фестивал учествуваат млади ликовни таленти на возраст од 4 до 20 години од повеќе земји во светот.

Амбасадата на Република Северна Македонија во Белград има чест да замоли за достава на Брошурите до Министерството за култура и информирање на Република Србија и до Министерството за образование, наука и технолошки развој на Република Србија, како и до други институции во Република Србија поврзани со децата и ликовната уметност.

Амбасадата на Република Северна Македонија во Белград ја користи оваа можност да ги повтори изразите на своето високо почитување на Министерството за надворешни работи на Република Србија.

Белград, 16 ноември 2020 година

МИНИСТЕРСТВО ЗА НАДВОРЕШНИ РАБОТИ
НА РЕПУБЛИКА СРБИЈА
- Сектор за дипломатски протокол

Белград



АМБАСАДА НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА - Белград
АМБАСАДА РЕПУБЛИКЕ СЕВЕРНЕ МАКЕДОНИЈЕ - Белград
EMBASSY OF THE REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA - Belgrade

Незванични превод

Број: 03-04-500/2

Амбасада Републике Северне Македоније у Београду изражава своје поштовање Министарству спољних послова Републике Србије има част да достави Брошуре са конкурсним условима (меѓународни конкурс “Битола 2021”) за јубиларни „40-ти Мали Битољски Монтмартр 2021“ који ће се одржати од 23. до 30. маја 2021. године у Битољу, у организацији Дечијег уметничког студија “Св. Кирил и Методиј” – Битољ. На овом дечјем уметничком фестивалу учествују млади таленти старости од 4 до 20 година из многих држава света.

Амбасада Републике Северне Македоније у Београду има част да замоли за доставу Брошуре Министарству културе и информисања Републике Србије и Министарству просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије, као и другим институцијама у Републици Србији везаним за децу и ликовне уметности.

Амбасада Републике Северне Македоније у Београду користи ову могућност да Министарству спољних послова Републике Србије понови изразе свог високог поштовања.

Београд, 16. новембар 2020. године

МИНИСТАРСТВО СПОЉНИХ ПОСЛОВА
РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
- Сектор за дипломатски протокол

Београд

ДЕТСКОТО ЛИКОВНО СТУДИО
“Св.КИРИЛ И МЕТОДИЈ”
БИТОЛА - СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА

РАСПИШУВА
МЕЃУНАРОДЕН
ДЕТСКИ ЛИКОВЕН КОНКУРС

40-ти ЈУБИЛЕЕН “МАЛ БИТОЛСКИ МОНМАРТР”

ЗА УЧЕСТВО НА
XL ЛИКОВНА КОЛОНИЈА
XXXIX СВЕТСКА ИЗЛОЖБА НА
ДЕТСКИ ЛИКОВНИ ТВОРБИ “БИТОЛА 2021”



УСЛОВИ ЗА УЧЕСТВО НА КОНКУРСОТ:

НА КОНКУРСОТ НА КОЛОНИЈАТА И ИЗЛОЖБАТА МОЖАТ
ДА УЧЕСТВУВААТ ДЕЦА ОД 4 ДО 20 ГОДИШНА ВОЗРАСТ;

ТЕМАТА НА КОНКУРСОТ Е СЛОБОДНА, ПРИ ШТО СЕ
ДОЗВОЛЕНИ СИТЕ ФОРМАТИ, МАТЕРИЈАЛИ И ТЕХНИКИ ;

ТВОРБИТЕ СЕ ИСПРАЌААТ КОЛЕКТИВНО, А
КОЛЕКЦИЈАТА НЕ СМЕЕ ДА БИДЕ ПОМАЛА ОД 20 ТВОРБИ;

ЛИКОВНИТЕ ТВОРБИ ОД КОНКУРСОТ НЕ СЕ
ВРАЌААТ И ОСТАНУВААТ ВО ТРАЈНА СОПСТВЕНОСТ НА
СТУДИОТО И СЕ ЧУВААТ ВО ПОСЕБНА ЗБИРКА;
ОРГАНИЗАТОРОТ ГО ИМА СЕКОЕ ПРАВО ДА ГИ РЕПРОДУЦИРА
И КОРИСТИ ЗА РЕКЛАМНИ ЦЕЛИ ЗА ПОТРЕБИТЕ НА
ФЕСТИВАЛОТ;

НА СЕКОЈА ТВОРБА ТРЕБА ДА БИДАТ ЗАПИШАНИ
СЛЕДНИТЕ ПОДАТОЦИ: ИМЕ И ПРЕЗИМЕ НА АВТОРОТ,
ВОЗРАСТ, ПОЛ, УЧИЛИШТЕ, ИМЕ НА ЛИКОВНИОТ ПЕДАГОГ,
ГРАДИДРЖАВА СО ПЕЧАТНИ БУКВИ.

CHILDREN'S ART STUDIO
“St.CYRIL AND METHODI”
BITOLA - NORTH MACEDONIA

ANNOUNCES
AN INTERNATIONAL
CHILDREN'S ART COMPETITION

40-th JUBILEE “SMALL MONTMARTRE OF BITOLA”

FOR PARTICIPATION AT THE
XL COLONY OF FINE ARTS
XXXIX EXHIBITION OF CHILDREN'S
PAINTINGS “BITOLA 2021”



CONDITIONS FOR PARTICIPATION:

CHILDREN AT THE AGE OF 4 TO 20 CAN ENTER THE
COMPETITION OF THE COLONY AND EXHIBITION;

THE THEME AT THE COMPETITION IS FREE THEME; ALL
FORMATS, MATERIALS AND TECHNIQUES ARE ALLOWED;

PAINTED CREATIONS SHOULD BE SENT COLLECTIVELY,
SO THE COLLECTION MUST NOT BE SMALLER THAN 20
PAINTINGS;

THE PAINTINGS OF THE COMPETITION WILL NOT BE SENT
BACK, BUT THEY WILL BE KEPT AS A PROPERTY OF THE STUDIO
IN A SPECIAL COLLECTION. THE ORGANIZER HAS EVERY RIGHT
TO REPRODUCE OR MAKE USE OF THEM IN ALL ADVERTISING
MATERIALS FOR THE NEEDS OF THE FESTIVAL.

ON EVERY PAINTING SHOULD BE WRITTEN THE
FOLLOWING DATA: NAME OF THE AUTHOR, AGE, SCHOOL, NAME
OF THE ART TEACHER, CITY AND COUNTRY. TYPE OR WRITE
WITH CAPITAL LETTERS.